

Jablonecké kulturní a informační centrum o.p.s. IČ:28686454
se sídlem: Kostelní 1/6, Jablonec nad Nisou PSČ:466 01
zastoupena: Petr Vobořil, ředitel společnosti
bankovní spojení: [REDACTED]

(dále jen jako "Prodávající") na straně jedné

a

Severočeská vodárenská společnost a.s. IČ: 490 99 469
se sídlem: Teplice, Přitkovská 1689, PSČ: 415 50
spisová značka: B 466 vedená u Krajského soudu v Ústí nad Labem
zastoupena: Ing. Jan Zurek, ředitel odboru správy majetku
bankovní spojení: [REDACTED]

(dále jen jako "Kupující") na straně druhé

uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku za vzájemně dohodnutých podmínek tuto

KUPNÍ SMLOUVU

dle ust. § 2079 a násl. zákona č. 89/2012 Sb.,
občanský zákoník, v platném znění

Článek I.

Úvodní ustanovení

1. Prodávající je vlastníkem stavby „**Jablonec n.N., ul. Kostelní, vodovod v p.p.č 2277, k.ú. Jablonec nad Nisou**“, tj. vodovodu o celkové délce 49,92 (dále jen „**Vodohospodářský majetek**“), přičemž na základě rozhodnutí o povolení k trvalému užívání č.j. 86936/2012 ze dne 26.11.2012, které vydal **Magistrát města Jablonec nad Nisou**, je Vodohospodářský majetek provozuschopný. Zápis o předání a převzetí stavby obsahující podrobnější popis Vodohospodářského majetku tvoří přílohu č. 1 této smlouvy.

Článek II.

Předmět smlouvy

1. Prodávající se zavazuje touto kupní smlouvou Vodohospodářský majetek Kupujícímu patřící mu vlastnickým právem, a to s veškerými součástmi a příslušenstvím a se všemi právy a povinnostmi, jimiž ho vlastnil, užíval nebo k tomu byl oprávněn, odevzdat Kupujícímu a umožnit mu nabytí vlastnické právo k němu, a Kupující se zavazuje, že od Prodávajícího Vodohospodářský majetek převezme do svého vlastnictví a zaplatí Prodávajícímu za Vodohospodářský majetek kupní cenu, a to ve výši [REDACTED] ([REDACTED]) (dále jen „Kupní cena“).

Článek III. Úhrada kupní ceny

1. Kupní cenu ve výši [REDAKCE] uhradí Kupující Prodávajícímu ve lhůtě 30 kalendářních dnů od uzavření této smlouvy a to na účet prodávajícího uvedený v záhlaví této smlouvy.
2. Prodávající podpisem smlouvy se způsobem a časem zaplacení Kupní ceny souhlasí.
3. Prodávající seznámil kupujícího se stavem převáděného vodního díla a prohlašuje, že na něm neváznou dluhy, zástavní práva, věcná břemena a ani žádné jiné právní závady.
4. Kupující prohlašuje, že je mu současný faktický stav převáděného vodního díla znám.

Článek IV. Účinnost smlouvy a registr smluv

1. V souladu s povinnostmi vyplývajícími ze zákona č. 340/2015, o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen „zákon o registru smluv“) se smluvní strany dohodly, že kupující zašle v souladu s § 5 zákona o registru smluv nejpozději do 30 dní od podpisu této smlouvy její znění příslušnému správci registru smluv k uveřejnění. Prodávající může smlouvu zveřejnit za předpokladu, že kupujícímu umožní plnění práv a povinností dle následujícího odstavce.
2. Smluvní strany se dohodly, že při zveřejnění znění smlouvy nebudou v souladu s § 3 odst. 1 zákona o registru smluv uveřejňovat informace, které nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím, zejména osobní údaje a obchodního tajemství. Tyto údaje budou při zveřejnění smlouvy podléhat anonymizaci.
3. Smlouva je účinná dnem zveřejnění v registru smluv.
4. V případě změny, doplnění či zrušení této smlouvy dodatkem dle postupu uvedeného v čl. V. platí povinnosti uvedené v tomto článku pro zveřejnění takového dodatku obdobně.
5. K ustanovení tohoto článku se nepřihlíží, pokud smlouva nespĺňuje nutné podmínky pro uveřejnění v registru smluv dle zákona o registru smluv. V takovém případě nabývá smlouva účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.

Článek V. Ochrana osobních údajů

1. Smluvní strany berou na vědomí, že každá z nich může v roli správce zpracovávat osobní údaje fyzických osob vystupujících na straně druhé smluvní strany (identifikační a kontaktní údaje) a případně dalších osob zapojených na plnění této Smlouvy jakožto subjektů údajů, a to pro následující účely:
 - 1.1 uzavírání a plnění Smlouvy;
 - 1.2 vnitřní administrativní potřeby správce;
 - 1.3 ochrana majetku a osob správce;
 - 1.4 ochrana právních nároků správce;
 - 1.5 tvorba statistik a evidencí správce;
 - 1.6 plnění zákonných povinností správce.
2. Právními základy pro zpracování osobních údajů dle výše uvedených účelů jsou:
 - 2.1 oprávněný zájem správce na plnění uzavřených smluv (pro účel dle bodu 1.0 výše);
 - 2.2 oprávněný zájem správce na evidenci uzavřených smluv (pro účel dle bodu 1.0 výše), ochraně jeho majetku, zaměstnanců a třetích osob (pro účel dle bodu 1.0 výše),

- ochraně právních nároků správce (pro účel dle bodu 1.0 výše) a na tvorbě statistik a evidencí správce (pro účel dle bodu 1.0 výše);
- 2.3 plnění zákonných povinností správce, zejména z oblasti daňové a účetní (pro účel dle bodu 1.0 výše).
3. Osobní údaje budou zpracovávány pro účel dle bodu 1.0 výše po dobu účinnosti Smlouvy, pro účely dle bodů 1.0 až 1.5 výše po dobu nejdéle 16 let po ukončení účinnosti Smlouvy a pro účel dle bodu 1.0 výše po dobu plnění příslušných zákonných povinností.
4. Subjekty údajů jsou oprávněny:
- 4.1 požadovat přístup k jeho osobním údajům;
 - 4.2 požadovat opravu, doplnění či výmaz osobních údajů;
 - 4.3 požadovat omezení zpracování osobních údajů;
 - 4.4 požadovat vysvětlení zpracování osobních údajů;
 - 4.5 vznést námitku proti zpracování osobních údajů;
 - 4.6 využít práva na přenositelnost osobních údajů; a
 - 4.7 využít práva podat stížnost proti zpracování osobních údajů k Úřadu pro ochranu osobních údajů.


VI. Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dle čl. IV odst. 3 a odst. 5.
2. Tato smlouva je vyhotovena ve 4 vyhotoveních, z nichž každé má platnost originálu; Prodávajícímu náleží 1 vyhotovení a Kupujícímu 3 vyhotovení smlouvy.
3. Stanou-li se některá ustanovení této smlouvy zcela nebo zčásti neplatnými, nebo pokud by některé ustanovení této smlouvy chybělo, není tím platnost ostatních ustanovení dotčena. Namísto neplatného ustanovení sjednají smluvní strany takové platné ustanovení, které bude odpovídat smyslu a účelu neplatného ustanovení.
4. Veškeré písemnosti doručované smluvními stranami podle této smlouvy se doručují na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy.
5. Tato smlouva může být změněna či zrušena pouze formou oboustranně odsouhlasených, písemných, vzestupně číslovaných dodatků podepsaných oběma smluvními stranami.
6. Smluvní strany si jsou vědomy povinnosti uveřejnění této smlouvy dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv. Smluvní strany dále prohlašují, že identifikace smluvních stran a dále smluvní ujednání obsažená v čl. I. – úvodní ustanovení, v čl. II. odst. 1 týkající se výše kupní ceny, v čl. III. týkající se úhrady kupní ceny, závěrečná ujednání v čl. VI. jakož i veškeré přílohy, které jsou nedílnou součástí této smlouvy, jsou předmětem obchodního tajemství.

Přílohy:

1. Zápis o předání a převzetí stavby

Smluvní strany prohlašují, že se s obsahem této smlouvy řádně seznámily, souhlasí s ní a na důkaz toho níže připojují své vlastnoruční podpisy.


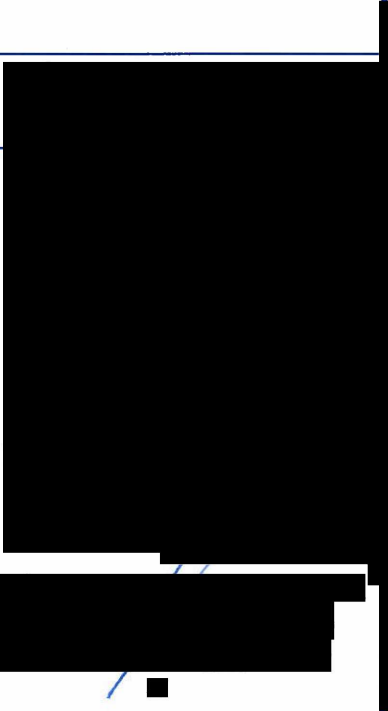



V Jablonci nad Nisou dne.....
.....
Prodávající
.....

Petr Vobořil
ředitel společnosti
Jablonecké kulturní a informační centrum o.p.s.

V Teplicích dne..... 14 -08- 2018
.....
Kupující
.....
Ing. Jan Zurek
ředitel odboru správy majetku
Severočeská vodárenská společnost a.s.

Příloha č. 1 smlouvy

AKCIONÁŘI DO MAJETKU

Severočeská vodárenská společnost a.s. Přítkovská 1689, Teplice 415 50 IČO 49 09 94 69 (přejímací organizace, dále též SVS a.s.)	Zápis o předání a převzetí stavby (nebo její dokončené části)	č. j. dle SK /MK 185/2013
		Číslo stavby: JN 008 223
Datum převzetí: viz.Smlouva*	Název předmětu převzetí: Jablonec nad Nisou - ul. Kostelní – vodovod v p.p.č. 2277, k.ú. Jablonec nad Nisou (Povolení není)	
Popis Vodovod: Vodovodní řad PE DN 50 v celkové délce 49,92 m. Součástí vodovodu nejsou hydranty pro požární účely. Součástí předmětu převzetí nejsou vodovodní přípojky. Součástí převzetí do majetku jsou navrtávací pasy vodovodních přípojek včetně uzávěru: ANO Počet 1 ks Pozemek st.p.č. 2 k. ú. Jablonec nad Nisou Vlastník Statutární město Jablonec nad Nisou, Mírové náměstí 3100/19, 46751 Jablonec nad Nisou Návrh na vyřazení z majetkové evidence není zpracován.		
I. Zařízení již SČVK provozuje: ANO <i>Nájemní smlouva č.: CES 891/2014</i> II. Evidenční číslo HIM SVS navazující VHI: 419528 III. Název mezilehlého vlastníka č. 1: není		
Katastrální území, parcelní čísla a majitelé pozemků: Jablonec nad Nisou (655970) p.p.č. 2277 - Statutární město Jablonec nad Nisou, Mírové náměstí 3100/19 Pozemek č. 2277 nebude odkoupen.		
Kapacity získané : Vodovod: Vodovodní řad PE 63 v délce 49,92 m Kalník – 1 ks		
Dosavadní vlastník: Jablonecké kulturní a informační centrum, o.p.s., Mírové náměstí 3100/19, 467 51 Jablonec nad Nisou, IČ 286 864 54 (společnost vlastněná Statutárním městem Jablonec nad Nisou)		
Povolení stavby: dne 25. 1. 2010 č.j. 7750/2010 vydal Magistrát města Jablonec nad Nisou Kolaudace: dne 26. 11. 2012 č.j. 86936/2012 vydal Magistrát města Jablonec nad Nisou		
Přístup k zařízení (objektům) je z veřejně přístupné příjezdové komunikace: ANO		
Vklad do katastru nemovitostí - oddělené pozemky v oplocení a nadzemní stavby včetně pozemků (investor): Není požadován Vklad služebnosti inženýrské sítě (investor): Ze strany SVS není požadován		

Soupis vad a nedodělků zřejmých při odevzdání a převzetí stavby nebránících užívání: Nejsou			
Dohoda o opatřeních a lhůtách k odstranění vad a nedodělků: Není			
Další ujednání: Nejsou			
Projektová dokumentace skutečného provedení díla včetně geodetického zaměření v souřadnicích a listinných dokladů je archivována u provozovatele SČVK Projektant: Ing. arch. Libor Sommer Zhotovitel stavby: Hélios Bau s.r.o., Jičínská 1073, Mladá Boleslav 293 01 Záruční doba končí dnem 30. 9. 2017			
Požizovací cena majetku dle kupní smlouvy		Kč	
Přílohy: 1. Situace s vyznačením přebíraného zařízení – 1 list			
Zástupci vlastníka odevzdávají a zástupci přejímající organizace přejímají dílo nebo vyjmenované objekty díla podle ustanovení příslušných zákonů.			
Účastníci řízení	Jméno a příjmení	Funkce	
Předávající	Petr Vobořil	ředitel společnosti	
Přejímající organizace SVS a.s.		oblastní provozní inspektor	
Provozovatel SČVK		manažer ÚTPČ	
Tento Zápis je přílohou č. 1 příslušné smlouvy a je její nedílnou součástí.			Zpracoval: 6.6. 2018 Vyhотовeno dne 

* datem převzetí stavby do majetku vzniká SČVK povinnost zahájit provozování